

**X BIENNALE**

**FOTOGRAFII**

**GÓRSKIEJ**

JELEŃIA GÓRA 1998



KSIĄŻNICA KARKONOSKA  
58-500 Jelenia Góra, ul. Bankowa 27



900003947

10 Biennale '98/Kot

Organizator  
**Regionalne Centrum Kultury w Jeleniej Górze**

Patronat honorowy  
**Wojewody Jeleniogórskiego**

Prezentacje  
**X Biennale Fotografii Górskiej**  
finansowane są z Funduszu  
**Phare CBC - Euroregion Nysa**  
oraz  
**Zarządu Miasta Jelenia Góra**

132/199

To już blisko 20 lat przygody z fotografią górską. Biennale obchodzi swoje dziesiąte urodziny. Przez ten długi czas impreza usiłowała odpowiedzieć na pytanie, czy jest dla „ludzi gór”, którzy fotografują, czy dla fotografów, którzy chodzą po górach? Wydaje się, że Biennale istnieje dla tych drugich. Świadome fotografowanie - umiejętność operowania kadrem, widzenie formy i światła, nadawanie swoim obrazom sensów plastycznych - bardziej uniwersalnych niż przypadkowy zapis chwili, wymaga ogromnego zaangażowania - niemal treningu. Wrażliwość i intelekt sprzężone z umiejętnością - warsztatem, bez którego nie zaistnieje dobra fotografia, musi czekać na swój moment. Chwilę, którą trzeba wykorzystać - zapisać. Sądzę, że laureatom tej edycji Biennale to się udało.

Wojciech Zawadzki

**Protokół**  
**z posiedzenia jury X Biennale Fotografii Górskiej w dniu 10.06.1998 r.**  
**w Regionalnym Centrum Kultury w Jeleniej Górze.**

Jury w składzie:

**Jaroslav Beneš** (Czechy) - przewodniczący  
**Jakub Byrczek** (ZPAF)  
**Adam Soboła** (członek honorowy ZPAF)  
**Janusz Nowacki** (ZPAF)  
**Wojciech Zawadzki** (ZPAF)  
**Ewa Andrzejewska** (ZPAF) - sekretarz

po obejrzeniu 467 prac 65 autorów postanowiło zakwalifikować do wystawy 112 prac 65 autorów oraz przyznać następujące nagrody:

Grand Prix

**Rafałowi Swosińskiemu** za całość prac;

I nagrodę

**Tomaszowi Mielechowi** za zestaw 3 prac

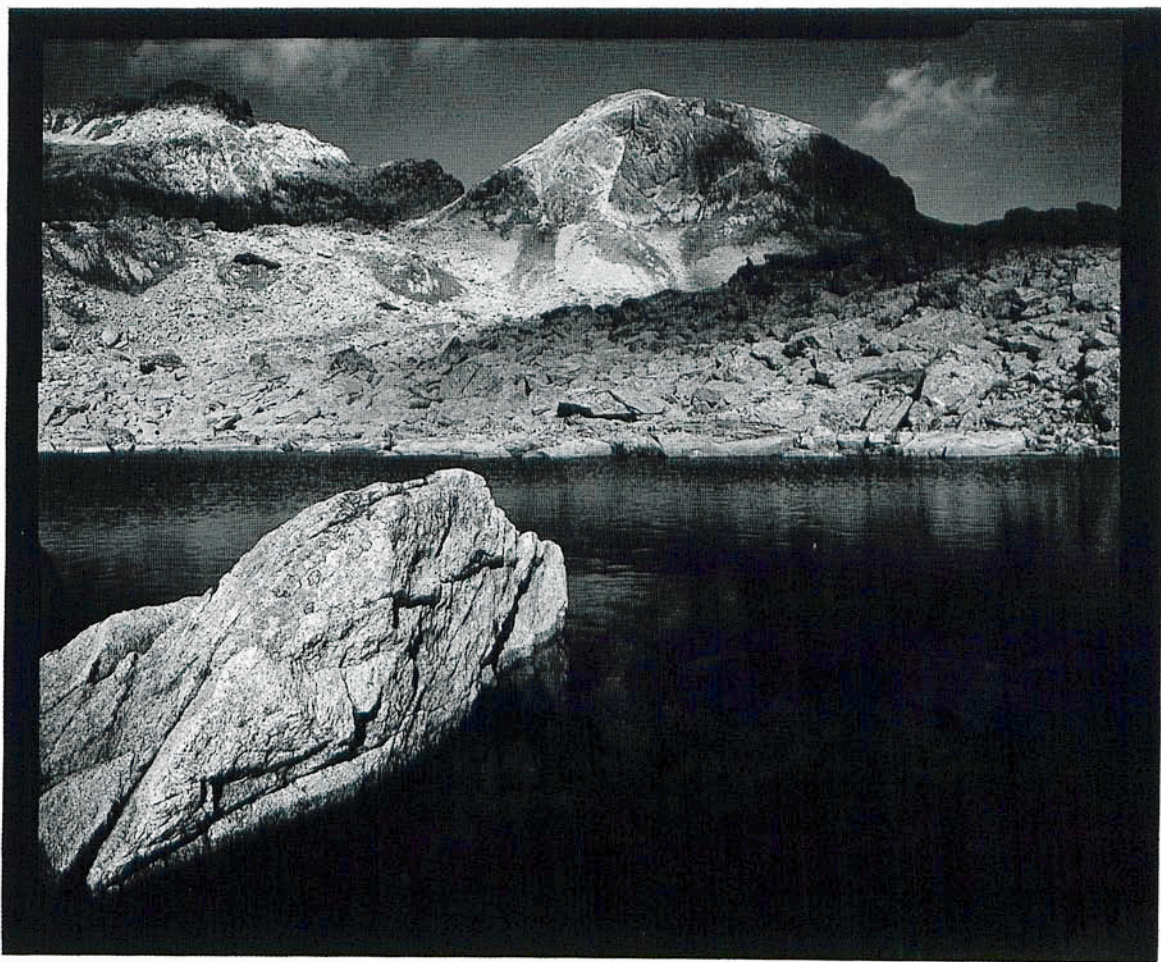
Dwie równorzędne II-gie nagrody

**Eta Zaręba** za całość prac

**Lucjuszowi Cykarskiemu** za zestaw 3 prac;

Nagrodę specjalną za tematykę karkonoską

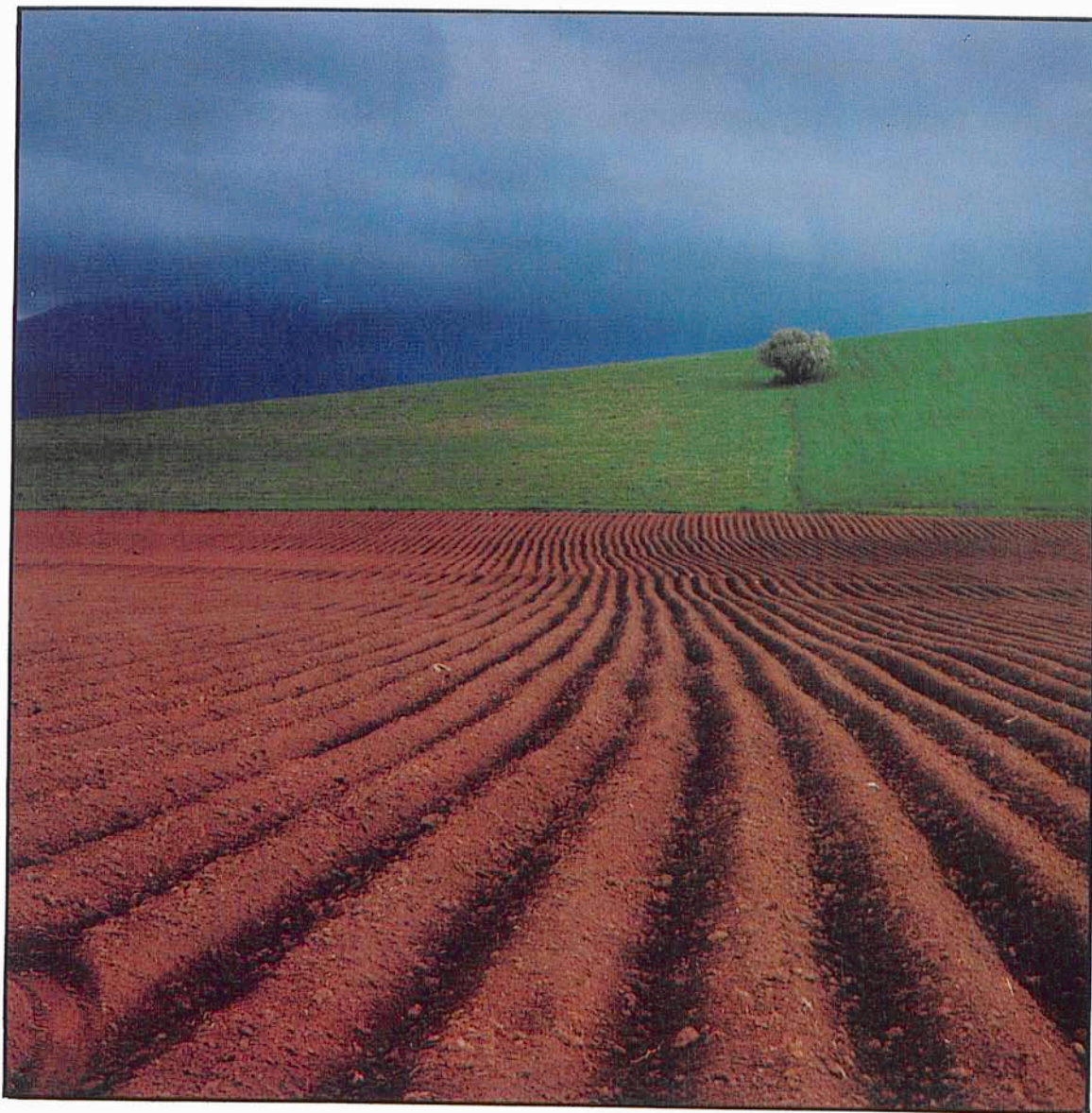
**Jackowi Jaśko** za zestaw 6 prac.



Rafał Swosiński



Rafał Swosiński



Lucjusz Cykarski

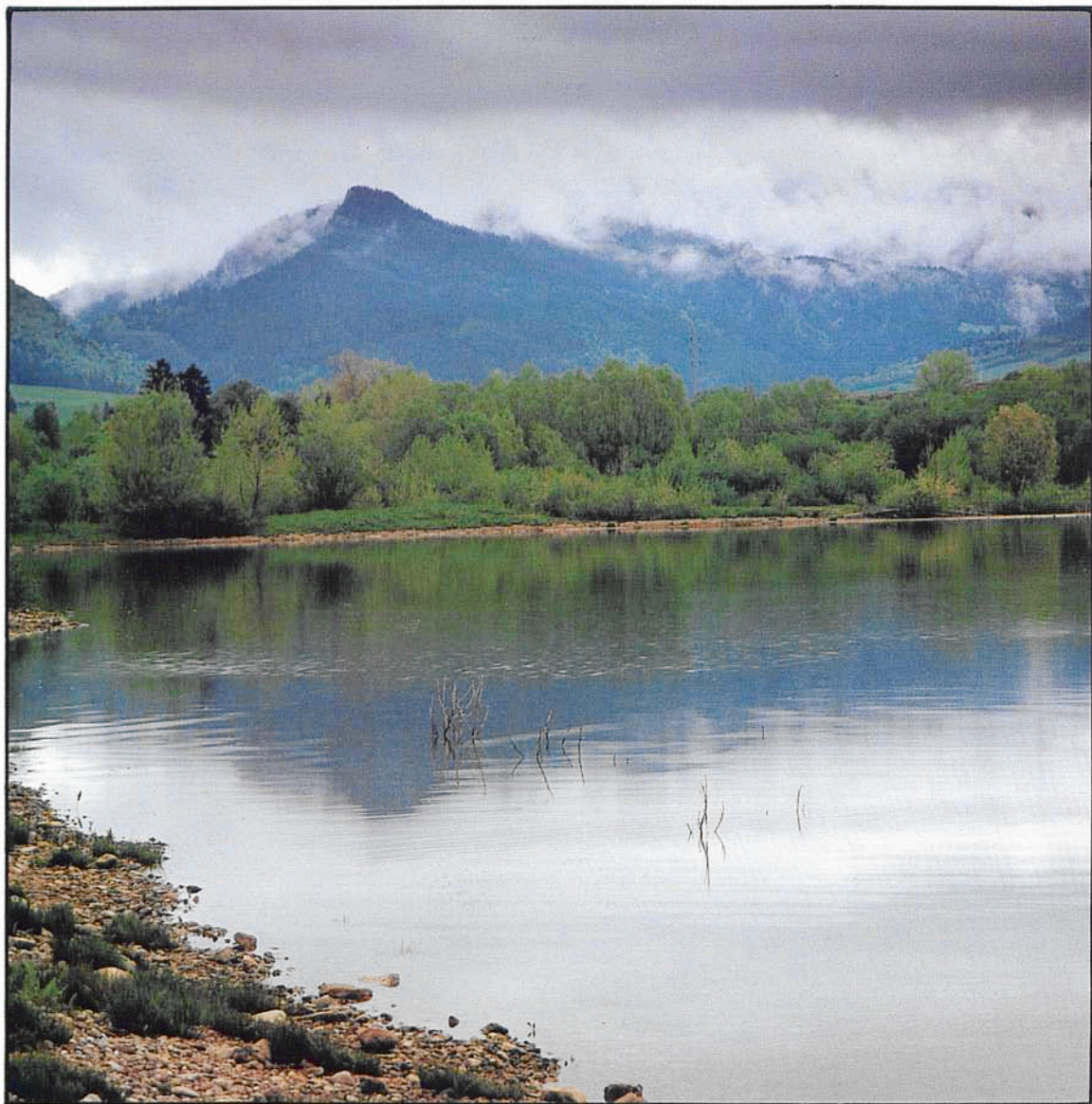


Eta Zaręba





Eta Zaręba



Lucjusz Cykarski



Tomasz Mielech



Jacek Jaško

**Daniel Antosik**

„Pęknięcia” (zestaw)

**Paweł Borkowski**

„Wierchy”

**Jan Brzoza**

„Tatry”

„Na grani”

**Tomasz Chojnacki**

„Karkonosze” (zestaw)

**Lucjusz Cykarski - II nagroda**

„Tryptyk Liptowski” (zestaw)

**Rafał Cynk**

„Karkonosze” (zestaw)

**Sławoj Dubiel**

„Równina” (zestaw)

**Maciej Gądek**

„Tatry - Mały Giewont”

„Pieniny - Biała Hukowa”

„Pieniny - Dunajec”

**Marek Hallada**

„Bieszczady - Jesienna impresja”

„Tatry ze Sławskowskiego szczytu”

**Michał Husak**

„Bałwany”

„Przemarsz”

**Jacek Jaśko - nagroda specjalna**

za tematykę „Karkonoską”

„Karkonosze” (zestaw)

**Marcin Kielbiewski**

„Przed burzą”

„Pielgrzym”

**Zbigniew Kot**

„Morskie Oko o świcie” (zestaw)

„Karkonosze - Olbrzym” (zestaw)

**Piotr Korzeniowski**

„Lodowe okno”

„Lodowa brama”

**Arkadiusz Kulosik**

„Tatry - wrzesień”

„Góry Bystrzyckie - październik”

**Paweł Kupczyk**

„Karkonosze” (zestaw)

**Leszek Lesiczka**

„W poszukiwaniu siebie”

„Rzeczy widzialne i niewidzialne”

**Piotr Majer**

„Struktura”

„xxx”

**Mirosław Majewski**

„Skałki Karkonoskie” (zestaw)

**Tomasz Mielech - I nagroda**

„Karkonosze” (zestaw)

„Śnieżne Kotły” (zestaw)

**Zbigniew Mierczak**

„Trzy kolory” (zestaw)

**Bogusław Mieszczak**

„Magura - impresja poranna” (zestaw)

**Halina Morcinek**

„Szczeliniec Wielki - Synteza” (zestaw)

**Barbara Panek**

**Paweł Janczaruk**

„Wędrowały dwa Michały” (zestaw)

„Nie morskie odbicia” (zestaw)

„Takie jesienne dreptanie” (zestaw)

**Zbigniew Pytel**

„W skalnej pustki senowiznie”  
„W kamień oprawne oko stawu pawie”

**Jarosław Rossowski**

„Śnieżna galeria” (zestaw)  
„Tańczący Potok” (zestaw)

**Jan Słodowski**

„Tajemne przejście”  
„Samotne”

**Tomasz Solarek**

„Słonecznik w czerni i bieli”  
„Świtła i cienie”  
„Sen słonecznika”

**Zygmunt Strzelecki**

„Tratwy flisaków”

**Krzysztof Suchnicki**

„Zmierzch - noc - świt” (zestaw)  
„Potok”  
„Góra Synaj”

**Rafał Swosiński - Grand Prix**

„Tatry” (zestaw)  
„Karkonosze” (zestaw)  
„Panorama tatrzańska” (zestaw)

**Marek Szyryk**

„Rudawy Janowickie” (zestaw)  
„Szczeliniec” (zestaw)  
„Karkonosze” (zestaw)

**Waldemar Śliwczyński**

„XXX”  
„XXX”  
„XXX”

**Andrzej Ślusarczyk**

„Góry Izerskie” (zestaw)

**Jacek Ślusarczyk**

„Góry Sowie” (zestaw)  
„Skalne Miasto - Góry Izerskie IV”

**Wojciech Tchórzewski**

„Dunajec”

**Sławomir Tobis**

„Obrazki Tatrzańskie”

**Mieczysław Wielomski**

„Tryptyk Babiogórski”  
„Tryptyk Babiogórski po 14-tej”

**Jerzy Wiklendt**

„Korzenie - Karkonosze”  
„W Karkonoskim Stawie”  
„Ząb Rekina - Karkonosze”

**Jolanta Wilkońska**

„Na Śnieżce”

**Piotr Witostawski**

„Planeta Ziemia” (zestaw)

**Adam Wojewódka**

„XXX”

**Jarosław Zajac**

„Malowana pustynia”  
„Jarosław Zajac”  
„Góry Zion”  
„Kanion Zion”

**Eta Zaręba - II Nagroda**

„Przed burzą” (Tatry)  
„Ścieżka” (Tatry)  
„Drogi” (Tatry)  
„Puszcza Bukowa” (Bieszczady)  
„Szlaki” (Hala Krupowa - Pasma Policy - Beskid Wysoki)

**Wojciech Zieliński**

„Babia Góra” (zestaw)

**Ireneusz Zjeżdżałka**

„Karkonoskie impresje” (Zestaw)



skład, łamanie i druk:

Regionalne Centrum Kultury  
ul. Grabowskiego 7, 58-500 Jelenia Góra  
tel. (075) 75 235 42, 75 242 54